



MARQUE: ALTEC LANSING

REFERENCE: HPSOON ALT_M302

CODIC: 1217917





**Altec Lansing Moondance Home Digital Speaker System
and Alarm Clock for iPod®
M302**

User Guide

Guide d'utilisation

Guía del usuario

Guia do Usuário

Руководство пользователя

Manuale utente

Benutzerhandbuch

Bienvenue

Nous vous remercions de votre acquisition du système d'enceinte « Moondance » d'Altec Lansing. Spécifiquement conçu pour fonctionner avec votre iPod, ce système offre une sonorité et une syntonisation de haute qualité qui reproduisent votre musique de façon optimale. Ce système d'enceinte Altec Lansing est conçu pour fonctionner avec :

- iPod touch (2e génération)
- iPod nano (2e génération)
- iPod touch (1e génération)
- iPod nano (1e génération)
- iPod classic
- iPod avec affichage couleur
- iPod avec vidéo
- iPod mini
- iPod nano (4e génération)
- iPod avec molette cliquable
- iPod nano (3e génération)

Veillez lire attentivement votre guide d'utilisation, vous y trouverez les instructions nécessaires pour installer et écouter votre système d'enceinte. Avant d'installer ou de mettre le système d'enceinte Moondance d'Altec Lansing en fonctionnement, veuillez prendre connaissance d'importantes informations concernant la sécurité du produit, ci-dessous.

Services d'assistance

Les réponses à la plupart des questions relatives à la configuration et aux performances sont disponibles dans le guide de dépannage à la section Dépannage. Vous pouvez aussi consulter la foire aux questions (FAQ) de la section d'assistance à la clientèle de notre site, à l'adresse www.alteclansing.com.

Si vous vivez en Amérique du Nord et ne parvenez pas à trouver les informations dont vous avez besoin, veuillez demander l'aide de notre équipe d'assistance clientèle avant de renvoyer ce produit au détaillant selon la politique de retour en vigueur.

Tél. : 800-258-3288 (*appel gratuit aux USA et au Canada*)

Adresse électronique : csupport@alteclansing.com

Si vous ne vivez pas en Amérique du Nord, veuillez consulter notre site Internet (www.alteclansing.com) et sélectionnez le pays dans lequel vous vivez pour localiser le distributeur de votre pays.

Veillez consulter notre site Internet (www.alteclansing.com) pour obtenir les informations les plus récentes.

Distribution internationale

Clients internationaux : pour plus d'informations au sujet de la distribution des produits Altec Lansing dans votre pays, veuillez consulter notre site Internet www.alteclansing.com et cliquer sur votre pays.

Enregistrer votre produit

Veillez visiter www.alteclansing.com pour enregistrer votre produit en ligne, pour que nous puissions vous apporter le meilleur service après-vente possible, ainsi que notre assistance technique.

FCC (États-Unis)

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler la permission des utilisateurs de faire fonctionner l'équipement.

Ce dispositif est conforme à la section 15 de la réglementation FCC (commission fédérale réglementant les communications aux États-Unis). Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- 1) Ce dispositif ne peut causer d'interférences nocives et
- 2) Ce dispositif doit accepter les interférences reçues, y compris les interférences susceptibles d'entraîner un fonctionnement indésirable.

Consignes de sécurité



Le symbole de l'éclair terminé par une flèche au centre d'un triangle équilatéral indique à l'utilisateur la présence d'une tension non isolée, « dangereuse », régnant à l'intérieur du boîtier ; cette tension peut être suffisante pour constituer un risque d'électrocution.



Attention : pour prévenir le risque d'électrocution, ne retirez pas le couvercle (ou le panneau arrière) de l'appareil. L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confiez l'ensemble des travaux d'entretien et de réparation au personnel qualifié.



Le point d'exclamation placé au centre d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions de fonctionnement et d'entretien (ou de réparation) importantes figurant dans la notice accompagnant le produit.

ATTENTION

Pour prévenir l'électrocution, ne pas brancher la fiche polarisée dans un prolongateur, une prise de courant ou toute autre prise d'alimentation si les broches ne peuvent pas être entièrement insérées et restent exposées.

AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Suivez l'ensemble des avertissements.
4. Respectez l'ensemble des instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau. N'utilisez pas l'appareil à proximité d'un point d'eau. Cet appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou des éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide (un vase, par exemple) ne doit être placé sur l'appareil.
6. Nettoyez uniquement l'appareil à l'aide d'un chiffon sec.
7. N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant. L'appareil ne doit pas être placé sur un lit, un divan, un tapis ou une surface similaire pouvant obstruer les orifices de ventilation. L'appareil ne doit pas être inséré dans une installation intégrée, telle qu'une armoire ou une étagère fermée. Le flux d'air assuré par les orifices de ventilation risquerait d'être bloqué. Les orifices ne doivent pas être recouverts avec des objets tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc. La ventilation risquerait d'être bloquée.
8. N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des registres de chaleur, des fourneaux ou autres appareils produisant de la chaleur (amplificateurs inclus).
9. Aucune source de flammes nues (bougies allumées, par exemple) ne doit être placée sur l'appareil.
10. N'effectuez pas de dérivation contournant les dispositifs de sécurité de fiche polarisée ou mise à la terre. Aux États-Unis, les fiches polarisées sont munies de deux lames (l'une plus large que l'autre). Les fiches assorties d'un dispositif de mise à la masse disposent de deux lames et d'une broche de mise à la terre. La lame plus large ou la broche est fournie pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne correspond pas à votre prise électrique, consultez un électricien afin de remplacer la prise obsolète.
11. Faites en sorte que le cordon d'alimentation ne puisse être piétiné ou pincé, notamment au niveau des prises et près de sa connexion à l'appareil.

12. N'installez pas l'appareil dans une zone où l'accès à la fiche d'alimentation n'est pas garanti. Le débranchement de la fiche d'alimentation est la seule manière de mettre le produit complètement hors tension. Vous devez pouvoir accéder facilement à la fiche à tout moment.
13. Source d'alimentation – utilisez uniquement des blocs d'alimentation du type défini dans les instructions de fonctionnement ou indiqué sur l'appareil. Si un bloc d'alimentation distinct est fourni avec l'appareil, ne le remplacez par aucun autre bloc d'alimentation. Utilisez uniquement les blocs d'alimentation fournis par le fabricant.
14. Débranchez l'appareil en cas d'orage ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant des périodes de temps prolongées.
15. Confiez l'ensemble des travaux d'entretien au personnel d'entretien qualifié. Des travaux de réparation sont nécessaires lorsque l'appareil est endommagé (la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé, du liquide s'est renversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, l'appareil ne fonctionne pas normalement ou l'appareil est tombé). Pour toute réparation ou entretien, adressez-vous au personnel d'entretien qualifié, retournez l'appareil au distributeur ou contactez la ligne d'assistance Altec Lansing.
16. Pour les produits comportant des piles, veuillez vous reporter aux régulations locales pour mettre les piles au rebut de la manière appropriée.
17. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.



18. Utilisez uniquement le chariot, le présentoir, le pied, le support ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Si vous utilisez un chariot, déplacez avec précaution l'ensemble chariot-appareil afin d'éviter toute blessure en cas de chavirage.

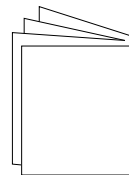
Contents

Bienvenue.....	22
Consignes de sécurité.....	23
Contenu de l'emballage	25
Mise en route.....	26
Insertion et retrait des adaptateurs pour iPod.....	27
Caractéristiques et indicateurs de l'enceinte	28
Commandes	29
Fonctions de la télécommande	31
Écouter votre iPod.....	34
Charger votre iPod	34
Écouter la radio FM	34
Écouter un iPod non inséré ou un autre dispositif portable	36
Régler l'affichage de l'heure.....	36
Régler l'alarme	38
Régler la mise en sommeil	40
Entretien et maintenance de votre système	40
Dépannage	41
Garantie	43

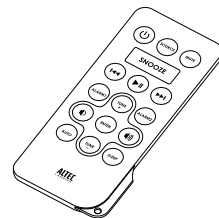
Contenu de l'emballage

Système d'enceinte numérique « Moondance » Altec Lansing

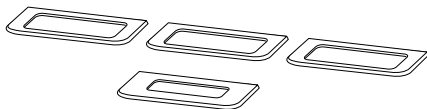
Manuel d'utilisation et
guide de raccordement rapide



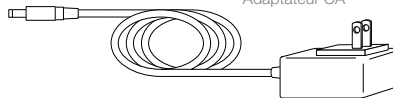
Télécommande sans fil



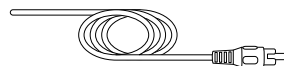
Divers adaptateurs pour iPod



Adaptateur CA



Antenne radio FM

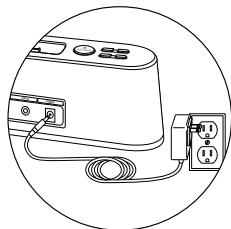


Mise en route

Comment installer l'adaptateur CA

- 1 Connectez le cordon de l'adaptateur CA dans la prise jack d'alimentation du système d'enceinte.**

Ce jack se trouve à l'arrière du système, en regard de l'inscription POWER.



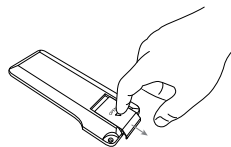
- 2 Insérez la fiche du cordon de l'adaptateur CA dans une prise murale.**

Installer la pile de la télécommande

La pile de la télécommande (incluse) n'est pas installée à l'usine. Pour installer la pile, procéder comme suit :

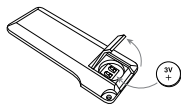
- 1 Ouvrez le couvercle du compartiment de la pile.**

Le couvercle du compartiment de la pile se trouve au dos de la télécommande. Faites glisser le couvercle dans le sens de la flèche jusqu'à ce que vous entendiez un déclic, puis soulevez le couvercle.



- 2 Placez la pile (incluse) de telle sorte qu'elle repose correctement sur son support.**

Assurez-vous de respecter la polarité (la pile possède un côté + et un côté -), les signes sont gravés à l'intérieur du couvercle.



- 3 Refermez le couvercle du compartiment de la pile.**

Rabattez le couvercle, puis faites-le glisser dans le sens opposé à celui de la flèche, jusqu'à ce qu'il se mette en place avec un déclic.

REMARQUE Veuillez disposer des piles usagées comme il convient.

Insertion et retrait des adaptateurs pour iPod

Votre système d'enceinte « Moondance » Altec Lansing est livré avec plusieurs adaptateurs pour les modèles d'iPod qui sont actuellement les plus populaires. Ces adaptateurs permettent à votre iPod de s'insérer correctement dans le socle prévu sur le système. Au fur et à mesure de l'introduction de nouveaux modèles d'iPod, de nouveaux adaptateurs seront mis à la disposition des clients. Vous pouvez aussi utiliser les adaptateurs fournis avec votre iPod ou acheter d'autres modèles à l'adresse www.apple.com.

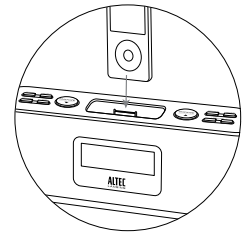
Comment insérer l'adaptateur

1 Sélectionnez l'adaptateur qui convient à votre iPod.

L'utilisation de l'adaptateur adéquat assure la mise en place correcte de votre iPod.

2 Poussez doucement l'adaptateur sur le socle.

Vous pouvez maintenant, avec précautions, déposer votre iPod dans son support.



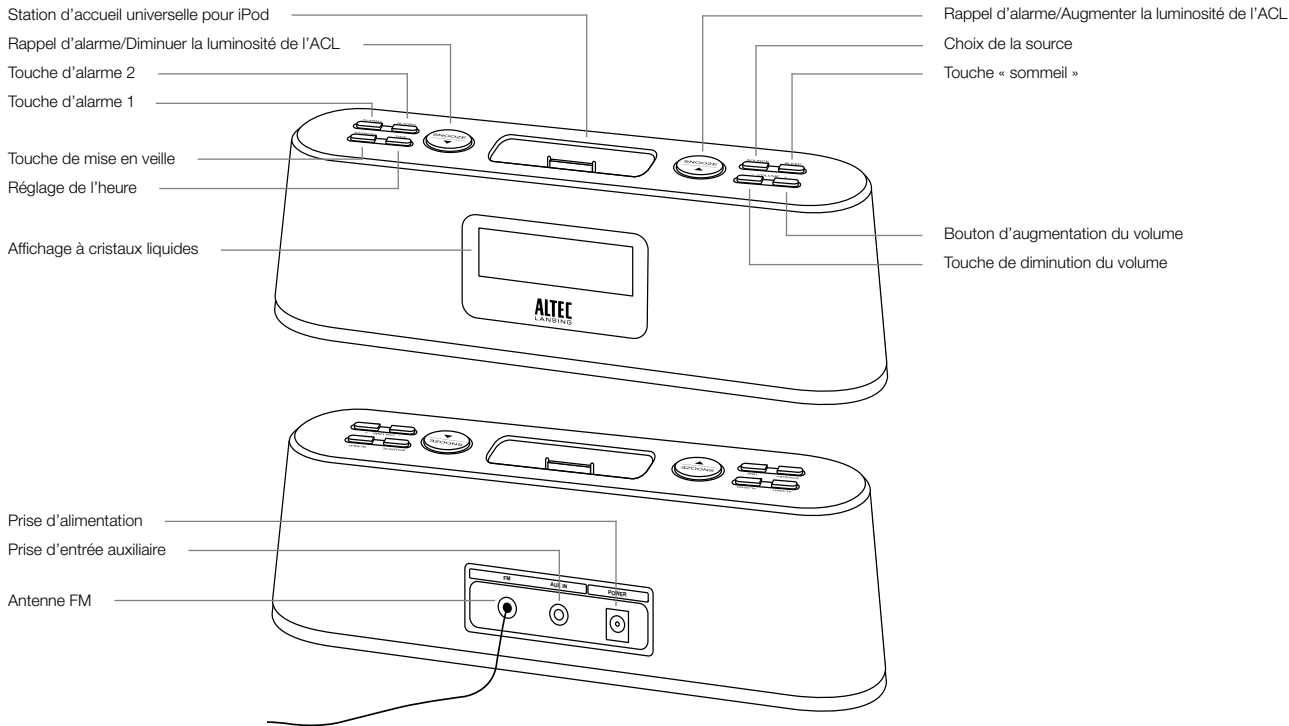
REMARQUE Votre iPod ne peut se trouver, ni dans un boîtier, ni dans un étui en silicone (skin).





Comment retirer l'adaptateur

1 Retirez votre iPod.





2 Saisissez l'adaptateur et tirez-le doucement vers le haut.

Caractéristiques et indicateurs de l'enceinte








Mettre votre système sous tension	Assurez-vous que l'adaptateur CA est bien connecté au système et branché dans une prise murale. Voyez la section <i>Mise en route</i> pour de plus amples informations. Appuyez brièvement sur la touche STANDBY.
Augmenter la luminosité de l'affichage à cristaux liquides	Appuyez sur la touche  pour augmenter la luminosité de l'affichage à cristaux liquides (ACL).
Diminuer la luminosité de l'affichage à cristaux liquides	Appuyez sur la touche  pour diminuer la luminosité de l'affichage à cristaux liquides (ACL).
Changer de source audio	Appuyez plusieurs fois sur la touche SOURCE pour passer d'une source audio à l'autre et sélectionner celle que vous désirez : iPod, FM ou un signal AUX. REMARQUE Si vous êtes en mode « FM » ou « AUX », et si vous insérez votre iPod dans le système, celui-ci passe automatiquement en mode « iPod ». REMARQUE Si vous êtes en mode « iPod » et en cours de lecture sur votre iPod, le fait de changer de source audio met automatiquement l'iPod en arrêt momentané (pause). REMARQUE Si vous êtes en mode « FM », le fait d'appuyer une seule fois sur la touche SOURCE n'aura pas d'effet. Il vous faudra appuyer sur la touche une deuxième fois pour changer de source audio.
Augmenter le volume	Appuyez sur la touche VOLUME +. Appuyez sur la touche et maintenez l'appui pour ajuster rapidement le niveau du volume.
Diminuer le volume	Appuyez sur la touche – VOLUME. Appuyez sur la touche et maintenez l'appui pour ajuster rapidement le niveau du volume.
Rappeler une station FM présélectionnée	En mode « FM », appuyez sur la touche SOURCE pour activer la fonction de choix de stations présélectionnées. L'icône indiquant que la source est « FM » clignote. Appuyez sur les touches  ou  pour sélectionner la station présélectionnée souhaitée. Voyez la section <i>Écouter la radio</i> pour plus de détails.

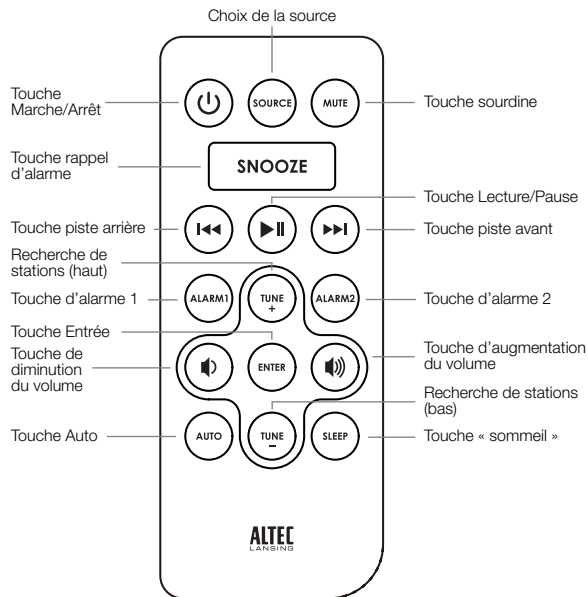
Commandes

Écouter un iPod ou un lecteur MP3 externes	Voyez <i>Écouter un iPod non inséré ou un autre dispositif portable</i> pour y lire les informations spécifiques concernant l'utilisation d'appareils branchés au système par l'entremise de l'entrée auxiliaire (AUX IN).
Lire la date	Appuyez brièvement sur la touche TIME pour afficher l'année. Appuyez à nouveau sur la touche TIME pour afficher le mois et le jour. Appuyez à nouveau sur la touche TIME pour afficher le jour de la semaine.
Mettre le système à l'heure	Voyez la section <i>Régler l'affichage de l'heure</i> pour y lire les instructions détaillées sur le réglage de l'heure.
Régler les alarmes	Voyez la section <i>Régler l'alarme</i> pour les instructions de réglage des alarmes.
Arrêter une alarme	Appuyez soit sur la touche ALARM1, soit sur ALARM2 lorsque l'alarme survient.
Rappeler l'alarme dans 9 minutes	Press the  or  button when the alarm is sounding. Appuyez soit sur la touche  , soit sur  lorsque l'alarme survient.
Sommeil	Voyez la section <i>Régler la mise en sommeil</i> pour plus d'informations sur la touche SLEEP.

La télécommande vous permet de piloter un grand nombre de fonctions de votre système Moondance Altec Lansing :

Mettre votre système sous tension	Appuyez brièvement sur la touche  .
Changer de source audio	Appuyez plusieurs fois sur la touche SOURCE pour passer d'une source audio à l'autre et sélectionner celle que vous désirez : iPod, FM ou un signal AUX. REMARQUE Si vous êtes en mode « FM » ou « AUX », et si vous insérez votre iPod dans le système, celui-ci passe automatiquement en mode « iPod ». REMARQUE Si vous êtes en mode « iPod » et en cours de lecture sur votre iPod, le fait de changer de source audio met automatiquement l'iPod en arrêt momentané (pause).
Lire une piste sur votre iPod	En mode iPod, appuyez sur la touche  . Voyez la section <i>Écouter votre iPod</i> pour plus de détails.
Arrêter momentanément la lecture sur iPod	En mode iPod, appuyez sur la touche  .
Augmenter le volume	Appuyez sur la touche  . Appuyez sur la touche et maintenez l'appui pour ajuster rapidement le niveau du volume.
Diminuer le volume	Appuyez sur la touche  . Appuyez sur la touche et maintenez l'appui pour ajuster rapidement le niveau du volume.

Fonctions de la télécommande



Fonctions de la télécommande

Mettre en sourdine	Appuyez brièvement sur la touche MUTE. REMARQUE Pour annuler la mise en sourdine, appuyez sur l'une des touches \cup , MUTE, 🔊 , ou 🔇 .
Revenir au début de la piste en cours d'écoute sur votre iPod	En mode iPod, appuyez sur la touche ⏮ .
Revenir en arrière sur la piste en cours d'écoute sur votre iPod	En mode iPod, appuyez et maintenez l'appui sur la touche ⏮ .
Revenir au début de la piste suivante sur votre iPod	En mode iPod, appuyez sur la touche ⏭ .
Avancer rapidement sur la piste en cours d'écoute sur votre iPod	En mode iPod, appuyez et maintenez l'appui sur la touche ⏭ .
Syntoniser des stations FM	En mode FM, servez-vous des touches TUNE^+ et TUNE^- . Voyez la section <i>Écouter la radio</i> pour plus de détails.
Rechercher des stations FM	En mode FM, appuyez et maintenez l'appui sur les touches TUNE^+ et TUNE^- . Voyez la section <i>Écouter la radio</i> pour plus de détails.
Syntoniser et enregistrer automatiquement toutes les stations FM captées clairement	Appuyez et maintenez l'appui sur la touche AUTO de la télécommande pendant 3 secondes.
Rappeler une station FM présélectionnée	En mode FM, appuyez sur la touche ⏭ ou la touche ⏮ pour sélectionner la station présélectionnée souhaitée.

Fonctions de la télécommande


Régler les alarmes	Voyez la section <i>Régler l'alarme</i> pour les instructions de réglage des alarmes.
Arrêter une alarme	Appuyez soit sur la touche ALARM1, soit sur ALARM2 lorsque l'alarme survient.
Rappeler l'alarme dans 9 minutes	Appuyez sur la touche SNOOZE lorsque l'alarme survient.
Sommeil	Voyez la section <i>Régler la mise en sommeil</i> pour plus d'informations sur la touche SLEEP.

REMARQUE Pour obtenir les meilleurs résultats, pointez la télécommande en direction du système d'enceinte Moondance.

Écouter votre iPod

1 Placez votre iPod dans le système d'enceinte Moondance d'Altec Lansing.

2 Assurez-vous que le système est sous tension.

Si ce n'est pas le cas, appuyez sur la touche STANDBY du système ou sur la touche  de la télécommande.

3 Le mode iPod sera automatiquement sélectionné.





4 Appuyez sur la touche  de votre iPod ou de la télécommande.

Vous entendez la musique provenant de votre iPod. La télécommande du système d'enceinte est capable de contrôler les fonctions essentielles des modèles d'iPod de 3e génération et de l'iPod touch.

5 Réglez le volume.

Servez-vous des touches VOLUME + et – VOLUME du système d'enceinte Altec Lansing pour régler le niveau de volume du système. Ou encore, servez-vous des touches  et  de la télécommande.

6 Recherchez la piste que vous souhaitez entendre.

Appuyez sur la touche  ou la touche  de la télécommande pour passer à la piste précédente ou suivante. Appuyez et maintenez l'appui sur la touche  ou la touche  de la télécommande lors de la lecture d'une piste pour avancer rapidement dans la piste ou revenir en arrière dans cette même piste.

Charger votre iPod

Chaque fois que votre iPod est inséré dans la station d'accueil du système d'enceinte Moondance Altec Lansing et si celui-ci est branché sur une prise de courant, votre iPod se recharge (jusqu'à ce qu'il atteigne son plein niveau de charge) – et ce, même si le système est hors tension.


Écouter la radio FM

1 Branchez l'antenne radio FM dans la prise jack « FM ANTENNA » du système d'enceinte.

Ce jack se trouve à l'arrière du système.

2 Pour obtenir la meilleure réception FM, déployez l'antenne FM dans sa totalité. De plus, abstenez-vous de la dénuder, de la modifier, ou de la rattacher à d'autres antennes.

3 Assurez-vous que le système est sous tension.

Si ce n'est pas le cas, appuyez sur la touche STANDBY du système ou sur la touche  de la télécommande.

4 Sélectionnez le mode FM.

Appuyez sur la touche SOURCE de votre système d'enceinte ou sur la touche SOURCE de la télécommande jusqu'à ce que l'icône FM apparaisse sur l'affichage à cristaux liquides.



5 Syntonisez la station que vous désirez écouter.

Servez-vous de la touche  et de la touche  de la télécommande pour syntoniser la station souhaitée.

Appuyez et maintenez l'appui sur ces mêmes touches pendant 3 secondes pour trouver la station FM suivante dont le signal est suffisamment clair. Appuyez et maintenez l'appui sur la touche AUTO de la télécommande pendant 3 secondes pour syntoniser et

enregistrer automatiquement toutes les stations FM dont le signal peut être capté clairement.

6 Réglez le volume.

Servez-vous des touches VOLUME + et – VOLUME du système d'enceinte Moondance d'Altec Lansing pour régler le niveau de volume du système. Ou encore, servez-vous des touches  et  de la télécommande.



REMARQUE Pour obtenir la meilleure réception FM, déployez l'antenne FM dans sa totalité. De plus, abstenez-vous de la dénuder, de la modifier, ou de la rattacher à d'autres antennes.

Comment enregistrer des stations présélectionnées

La télécommande de votre système d'enceinte Moondance d'Altec Lansing vous permet de présélectionner jusqu'à 16 stations FM :

- 1 Assurez-vous que le système est sous tension.**
- 2 Assurez-vous d'être en mode FM.**
- 3 Syntonisez la station que vous désirez enregistrer.**
- 4 Enregistrez la station.**



Appuyez sur la touche ENTER de la télécommande. Un emplacement de mémoire s'affiche et commence à clignoter. La station ainsi enregistrée s'affiche dans le coin inférieur gauche de l'affichage à cristaux liquides.

Servez-vous des touches  et  de la télécommande pour sélectionner l'emplacement mémoire dans lequel vous désirez enregistrer la station.

Appuyez sur la touche ENTER pour enregistrer la station. Vous pouvez enregistrer une station FM dans chacun des emplacements mémoire.

- 5 Pour enregistrer d'autres stations, il suffit de répéter les étapes ci-dessus.**

Comment rappeler les stations présélectionnées

- 1 Assurez-vous que le système est sous tension.**
- 2 Assurez-vous d'être en mode FM.**
- 3 Servez-vous de la touche  et de la touche  de la télécommande pour choisir la station présélectionnée souhaitée.**

La radio syntonise votre station présélectionnée.

- 4 Réglez le volume.**

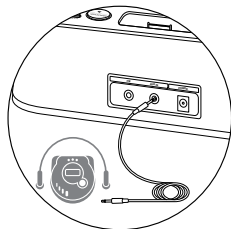
Écouter un iPod non inséré ou un autre dispositif portable

Si vous possédez un lecteur MP3 autre qu'un iPod, ou un autre dispositif qu'il n'est pas possible de placer dans la station d'accueil du système, vous pouvez également l'écouter sur votre système Moondance Altec Lansing. Il suffit de le connecter au système par l'intermédiaire de la prise « AUX IN ». Voici comment procéder :

1 Localisez le câble stéréo 3,5 mm (non fourni).

2 Enfichez l'une des extrémités du câble dans le dispositif.

Votre appareil externe devrait posséder une prise de casque ou une prise jack « LINE OUT » dans laquelle vous pouvez brancher votre câble.



3 Enfichez l'autre extrémité du câble stéréo dans la prise jack « AUX IN » de votre système.

Ce jack se trouve à l'arrière du système.

4 Assurez-vous que le système est sous tension.

Si ce n'est pas le cas, appuyez sur la touche STANDBY du système ou sur la touche \cup de la télécommande.

5 Sélectionnez le mode « AUX ».

Appuyez sur la touche SOURCE de votre système d'enceinte ou sur la touche SOURCE de la télécommande jusqu'à ce que l'icône AUX apparaisse sur l'affichage à cristaux liquides.

6 Mettez l'appareil externe sous tension et commencez l'écoute.

7 Réglez le volume.

Servez-vous des touches VOLUME + et - VOLUME du système d'enceinte Moondance d'Altec Lansing pour régler le niveau de volume du système. Ou encore, servez-vous des touches Speaker et Volume de la télécommande.

REMARQUE Vous pourrez être également amené à régler le volume sur l'appareil externe. Le volume de cet appareil devrait être réglé sur $\frac{3}{4}$ du maximum environ.

8 Lorsque vous avez terminé l'écoute de votre dispositif audio portable, veuillez vous souvenir de le mettre sous tension, ainsi que votre système, afin de conserver l'énergie.

Régler l'affichage de l'heure

Comment régler l'heure et la date



1 Assurez-vous que le système est sous tension.





Si ce n'est pas le cas, appuyez sur la touche STANDBY du système ou sur la touche \cup de la télécommande.

2 Appuyez et maintenez l'appui sur la touche « TIME » pendant 3 secondes.




La touche TIME se situe sur la partie supérieure de votre système d'enceinte Altec Lansing. Ceci vous place en mode de réglage de l'heure et de la date.

Régler l'affichage de l'heure

3 Sélectionnez le format de lecture de l'horloge – 12 heures ou 24 heures.

Servez-vous des touches  et  de votre système d'enceinte ou des touches  et  sur la télécommande pour sélectionner le mode d'affichage de l'heure, sur 12 ou 24 heures. Appuyez ensuite sur la touche TIME pour enregistrer ce réglage et passer au mode de réglage de l'année.





4 Réglez l'année.

Servez-vous des touches  et  de votre système d'enceinte ou des touches  et  sur la télécommande pour sélectionner l'année. Appuyez ensuite sur la touche TIME pour enregistrer ce réglage et passer au mode de réglage du mois.





5 Réglez le mois.

Servez-vous des touches  et  de votre système d'enceinte ou des touches  et  sur la télécommande pour sélectionner le mois. Appuyez ensuite sur la touche TIME pour enregistrer ce réglage et passer au mode de réglage de la date.

6 Réglez la date.

Servez-vous des touches  et  de votre système d'enceinte ou des touches  et  sur la télécommande pour sélectionner la date. Appuyez ensuite sur la touche TIME pour enregistrer ce réglage et passer au mode de réglage de l'heure.

7 Réglez l'heure.

Servez-vous des touches  et  de votre système d'enceinte ou des touches  et  de la télécommande pour régler l'heure. Si vous avez choisi le mode d'affichage sur 12 heures, assurez-vous de noter s'il s'agit de « AM » (avant midi) ou de « PM » (après midi). Appuyez ensuite sur la touche TIME pour enregistrer ce réglage et passer au mode de réglage des minutes.

8 Réglez les minutes.

Servez-vous des touches  et  de votre système d'enceinte ou des touches  et  de la télécommande pour régler les minutes.

9 Quittez le mode de réglage de l'heure et de la date.

Appuyez sur la touche TIME du système ou sur la touche ENTER de la télécommande pour quitter le mode de réglage de l'heure et de la date. Si vous ne faites rien, le système d'enceinte quittera automatiquement le mode de réglage de l'heure et de la date après 5 secondes d'inactivité.

REMARQUE L'heure est constamment affichée – soit dans la partie principale de l'ACL, soit dans le coin inférieur droit si vous êtes en train de communiquer avec le système.

REMARQUE Ce système d'enceinte Moondance d'Altec Lansing est muni d'un dispositif de sauvegarde par pile qui maintient les réglages de l'heure et de la date dans l'éventualité d'une panne de courant. Si une panne de courant devait intervenir, ou si le cordon d'alimentation était débranché par inadvertance, l'affichage ne resterait pas allumé, et les alarmes ne fonctionneraient pas, mais l'heure et la date seraient préservées en mémoire.

Régler l'alarme

Votre système d'enceinte Altec Lansing possède deux alarmes distinctes.

Comment régler l'Alarme 1



1 Assurez-vous que le système est sous tension.

Si ce n'est pas le cas, appuyez sur la touche STANDBY du système ou sur la touche ψ de la télécommande.

2 Appuyez et maintenez l'appui sur la touche ALARM1 pendant 3 secondes.

Ceci vous place en mode de réglage pour la première alarme, Alarme 1.

3 Réglez l'heure.

Servez-vous des touches $\frac{\text{SNOOZE}}{\uparrow}$ et $\frac{\text{SNOOZE}}{\downarrow}$ de votre système d'enceinte ou des touches ⏸ et ⏵ de la télécommande pour régler l'heure. Si vous avez choisi le mode d'affichage sur 12 heures, assurez-vous de noter s'il s'agit de « AM » (avant midi) ou de « PM » (après midi). Appuyez ensuite sur la touche ALARM1 pour enregistrer ce réglage et passer au mode de réglage des minutes pour l'alarme.

4 Réglez les minutes.

Servez-vous des touches $\frac{\text{SNOOZE}}{\uparrow}$ et $\frac{\text{SNOOZE}}{\downarrow}$ de votre système d'enceinte ou des touches ⏸ et ⏵ de la télécommande pour régler les minutes. Appuyez ensuite sur la touche ALARM1 pour enregistrer ce réglage et passer au mode de réglage du volume pour cette alarme.

5 Réglez le volume de l'alarme.

Servez-vous des touches $\frac{\text{SNOOZE}}{\uparrow}$ et $\frac{\text{SNOOZE}}{\downarrow}$ de votre système d'enceinte ou des touches ⏸ et ⏵ sur la télécommande pour régler le niveau de volume pour cette alarme. Appuyez ensuite sur la touche ALARM1 pour enregistrer ce réglage et passer au mode de réglage de la source audio pour cette alarme.

6 Définissez la source audio pour cette alarme.

Servez-vous des touches $\frac{\text{SNOOZE}}{\uparrow}$ et $\frac{\text{SNOOZE}}{\downarrow}$ de votre système d'enceinte ou des touches ⏸ et ⏵ sur la télécommande pour choisir la source audio pour cette alarme. iPod, FM ou un signal AUX. Appuyez ensuite sur la touche ALARM1 pour enregistrer ce réglage et passer au mode de réglage de fréquence quotidienne de cette alarme.

REMARQUE Si, pour vous éveiller, vous désirez écouter une piste spécifique jouée sur votre iPod, placez votre iPod dans le système d'enceinte, sélectionnez la piste sur l'iPod et choisissez « iPod » comme votre source pour l'alarme. Si vous avez sélectionné « FM » comme source pour l'alarme, c'est la dernière station FM écoutée qui se fera entendre au moment du déclenchement de l'alarme.

7 Sélectionnez la fréquence quotidienne de cette alarme.



Servez-vous des touches $\frac{\text{SNOOZE}}{\uparrow}$ et $\frac{\text{SNOOZE}}{\downarrow}$ de votre système d'enceinte ou des touches ⏸ et ⏵ sur la télécommande pour choisir la fréquence quotidienne (F) de cette alarme.

- Choisissez F1-7 pour que l'alarme se fasse entendre tous les jours de la semaine.

Régler l'alarme

- Choisissez F1-5 pour que l'alarme se fasse entendre du lundi au vendredi.
- Choisissez F6-7 pour que l'alarme se fasse entendre le samedi et le dimanche.
- Choisissez F1 pour que l'alarme ne se fasse entendre qu'une seule fois, à l'heure sélectionnée.

8 Quittez le mode de réglage de l'alarme.

Appuyez sur la touche ALARME1 du système ou sur la touche ENTER de la télécommande pour quitter le mode de réglage de l'alarme. Si vous ne faites rien, le système d'enceinte quittera automatiquement le mode de réglage de l'alarme après 5 secondes d'inactivité.

REMARQUE Lors de la sortie du mode de réglage des alarmes, l'alarme est automatiquement activée. Pour désactiver l'alarme, appuyez sur l'une des touches correspondantes ALARM 1 ou ALARM2.

REMARQUE L'heure de l'alarme s'affiche dans le coin inférieur droit de l'ACL lorsqu'elle est activée. Si les deux alarmes ont été activées, c'est l'heure de l'Alarme 1 qui s'affichera dans le coin inférieur droit.

REMARQUE Si les deux alarmes sont actives et ont été réglées pour la même heure, c'est Alarme 1 qui prend le pas sur Alarme 2.

REMARQUE Ce système d'enceinte Moondance d'Altec Lansing est muni d'un dispositif de sauvegarde par pile qui maintient les réglages de l'heure et de la date dans l'éventualité d'une panne de courant. Si une panne de courant intervient, ou si le cordon d'alimentation était débranché par inadvertance, l'affichage ne reste pas allumé, et les alarmes ne fonctionnent pas, mais l'heure et la date sont préservées en mémoire.

REMARQUE Si « iPod » est sélectionné comme source d'alarme, mais qu'il n'y a pas d'iPod dans la station d'accueil au moment où l'alarme se déclenche, c'est le bruiteur d'alarme qui se fera entendre en son lieu et place.

REMARQUE Si l'iPod, la radio FM ou un dispositif connecté à AUX IN est en cours de lecture au moment du déclenchement de l'alarme, et si c'est une autre source audio qui avait été sélectionnée pour l'alarme, le système d'enceinte passe à la source audio sélectionnée pour cette alarme.

Comment régler l'Alarme 2

Répétez les étapes décrites ci-dessus en substituant « Alarme 2 » à « Alarme 1 ».

Comment se servir d'Alarme 1



1 Appuyer sur la touche ALARM1, soit sur le système d'enceinte, soit sur la télécommande.

Cette action entraîne l'activation de l'alarme. L'icône Alarme 1 s'éclaire dans le coin inférieur gauche de l'affichage à cristaux liquides et l'heure de l'alarme apparaît dans le coin inférieur droit de l'affichage.

2 Lorsque l'heure de l'horloge correspond exactement à l'heure de déclenchement de l'alarme, celle-ci se déclenche, l'icône Alarme 1 clignote et la totalité de l'affichage clignote.

Le niveau sonore de l'alarme monte graduellement, jusqu'à atteindre le niveau fixé. Après 59 minutes au total, l'alarme s'interrompt.

Régler l'alarme

- 3 Pour annuler l'alarme, appuyez sur la touche ALARM du système ou sur la touche ALARM de la télécommande.**
- 4 Pour réduire l'alarme au silence avant l'expiration du délai, appuyez sur la touche ALARM1.**

Comment se servir d'Alarme 2

Répétez les étapes décrites ci-dessus en substituant « Alarme 2 » à « Alarme 1 ».

Comment utiliser la fonction de rappel d'alarme

Appuyez une seule fois sur la touche SNOOZE pour réduire l'alarme au silence pendant 9 minutes.


Régler la mise en sommeil

Votre système d'enceinte Altec Lansing comporte une fonction de « mise en sommeil » qui éteint automatiquement l'appareil 30, 60, 90 ou 120 minutes après son déclenchement.

Comment régler la mise en sommeil



- 1 Assurez-vous que le système est sous tension.**

Si ce n'est pas le cas, appuyez sur la touche STANDBY du système ou sur la touche  de la télécommande.

- 2 Appuyez sur la touche SLEEP.**

Ceci place l'appareil en mode de réglage de la période de sommeil.

- 3 Sélectionnez la durée de sommeil désirée.**

Appuyez plusieurs fois sur la touche SLEEP pour passer d'un réglage à l'autre : 0, 30, 60, 90 et 120 minutes. Le fait de choisir 0 minute équivaut à désactiver la fonction de mise en sommeil.

- 4 Quittez le mode de mise en sommeil.**

Si vous ne faites rien, le système d'enceinte quittera automatiquement le mode de réglage de l'alarme après 5 secondes d'inactivité. Ou encore, appuyez sur la touche ENTER de la télécommande pour quitter le mode de mise en sommeil.

Entretien et maintenance de votre système

Placez votre système d'enceinte sur une surface plane, en dehors du soleil direct et loin de toute chaleur excessive.

Protégez vos meubles avec un tissu ou autre matériau protecteur si vous placez le système d'enceinte sur une surface de bois naturel ou laqué.

Nettoyez votre système d'enceinte avec un chiffon humidifié d'une solution de savon doux et d'eau. Les agents de nettoyage plus agressifs, tels que benzène, térébenthine ou produits similaires sont susceptibles d'endommager la surface de l'appareil.

Symptôme	Problème possible	Solution
Le système d'enceinte ne répond pas (il ne s'allume pas)	La prise de l'adaptateur CA n'est pas enfichée dans une prise murale ou le connecteur n'est pas branché dans la prise jack d'alimentation au dos du système	Branchez la prise de l'adaptateur CA dans une prise murale ou enfichez le connecteur dans la prise jack d'alimentation au dos du système.
	La prise murale ne fonctionne pas	Branchez un autre appareil dans la même prise afin de vous assurer qu'elle fonctionne.
L'iPod ne se loge pas correctement dans la station d'accueil	Utilisation d'un adaptateur incorrect pour l'iPod ou absence d'adaptateur	S'assurer que l'adaptateur de la station d'accueil est du format correct pour votre iPod.
	L'iPod n'a pas été correctement installé	Retirez l'iPod de la station d'accueil et vérifiez l'absence de toute obstruction des connecteurs côté station et côté iPod. Ensuite, remplacez-le dans la station d'accueil.
L'iPod ne répond pas aux commandes du système d'enceinte	L'iPod n'est pas correctement installé	Retirez l'iPod de la station d'accueil et vérifiez l'absence de toute obstruction des connecteurs côté station et côté iPod. Ensuite, remplacez-le dans la station d'accueil.
	Le logiciel de l'iPod est trop ancien	Mettez le logiciel de votre iPod à niveau. Pour ce faire, visitez www.apple.com/ipod/download .
	L'iPod est bloqué	Veuillez vous assurer que l'iPod fonctionne correctement avant de le placer dans l'appareil. Pour les détails, veuillez faire référence au manuel de votre iPod.
	Utilisation d'un iPod de 1e ou 2e génération, d'un iPod shuffle ou d'autres appareils	Votre système ne peut contrôler ces modèles d'iPod ou d'autres appareils.

Dépannage

Symptôme	Problème possible	Solution
L'iPod ne se recharge pas	L'iPod n'est pas correctement installé	Retirez l'iPod de la station d'accueil et vérifiez l'absence de toute obstruction des connecteurs côté station et côté iPod. Ensuite, remplacez-le dans la station d'accueil.
	L'iPod est bloqué	Veillez vous assurer que l'iPod fonctionne correctement avant de le placer dans l'appareil. Pour les détails, veuillez faire référence au manuel de votre iPod.
	La prise de l'adaptateur CA n'est pas enfichée dans une prise murale ou le connecteur n'est pas branché dans la prise jack d'alimentation au dos du système	Branchez la prise de l'adaptateur CA dans une prise murale ou enfichez le connecteur dans la prise jack d'alimentation du système.
Le son est déformé	Le réglage du volume est trop élevé	Baisser le volume.
	Le son de la source est déformé	Si le son d'origine, tel qu'il provient de l'iPod (fichier MP3), est de mauvaise qualité, la distorsion et le bruit sont plus évidents encore dans des haut-parleurs haute puissance. Essayez une autre source audio, telle qu'un CD musical, par exemple.
La télécommande ne fonctionne pas	La pile est épuisée	Remplacer la pile par une pile fraîche.
	La télécommande n'est pas pointée vers le système d'enceinte	Pointez la télécommande vers le système d'enceinte Altec Lansing et approchez-vous à moins de 3 m de l'appareil.
Aucun son ne provient de l'appareil connecté à la prise AUX IN, par exemple un lecteur MP3 ou un lecteur de CD	Le volume est réglé trop bas sur le lecteur	Augmenter le volume du lecteur à environ $\frac{3}{4}$ de son niveau maximum.
	Le sélecteur de source audio n'est pas réglé sur « Aux Out »	Régler le sélecteur de source sur « Aux Out ».

GARANTIE ALTEC LANSING LIMITÉE D'UN AN (GARANTIE DE DEUX ANS DANS L'UNION EUROPÉENNE)

Quels sont les éléments couverts par la garantie ?

Altec Lansing garantit que ses produits sont dépourvus de défauts au niveau des matériaux ou de la main-d'œuvre, à l'exception des conditions détaillées ci-dessous.

Quelle est la durée de la garantie ?

Pour les appareils achetés dans l'Union européenne ou en Asie, cette garantie est valable pendant deux ans à compter de la date d'achat. Pour les appareils non achetés dans l'Union européenne ou en Asie, cette garantie est valable pendant un an à compter de la date d'achat. Les conditions des garanties légales implicites prennent fin à l'issue de la période de validité de la garantie limitée. Certains états et/ou états membres de l'Union européenne n'acceptent pas les restrictions relatives à la durée des garanties implicites. Il est donc possible que la restriction susmentionnée ne s'applique pas à votre cas.

Quels éléments ne sont pas couverts par la garantie ?

Cette garantie ne couvre pas les défauts, mauvais fonctionnements ou anomalies qui peuvent survenir à la suite des événements suivants : installation incorrecte, utilisation incorrecte ou non-respect des instructions se rapportant au produit, utilisation abusive ou utilisation avec un équipement incorrect, inadapté ou défectueux (pour obtenir des informations relatives à l'installation, au fonctionnement et à l'utilisation du produit, consultez le manuel fourni avec le produit). Si vous avez besoin d'un manuel de remplacement, vous pouvez télécharger un manuel sous www.alteclansing.com. En outre, les dommages consécutifs ou secondaires ne sont pas pris en charge par cette garantie. Certains états ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages consécutifs ou secondaires, il est donc possible que l'exclusion ou la restriction susmentionnée ne s'applique pas à votre cas.

Que fera Altec Lansing pour corriger le problème ?

Altec Lansing réparera ou remplacera, à sa discrétion, les produits qui s'avèrent défectueux au niveau des pièces ou de la main-d'œuvre. Si votre produit n'est plus fabriqué ou n'est plus disponible en stock, Altec Lansing remplacera à sa discrétion votre produit par un produit Altec Lansing similaire ou de meilleure qualité.

Comment obtenir une réparation sous garantie

pour obtenir la réparation ou le remplacement d'un produit sous garantie, vous devez contacter Altec Lansing par courrier électronique (csupport@alteclansing.com) au cours de la période de garantie. Le courrier électronique doit inclure votre nom, votre adresse, votre adresse électronique, votre numéro de téléphone, la date d'achat ainsi qu'une description détaillée du problème rencontré. Aux États-Unis, vous pouvez également contacter Altec Lansing par téléphone au 1-800-ALTEC88 – soyez prêt à fournir les mêmes informations. Si le problème s'avère lié à une anomalie au niveau des matériaux ou de la main-d'œuvre, Altec Lansing vous enverra une autorisation de retour et des instructions relatives au retour du produit. Le retour du produit s'effectue aux frais du client et le retour doit être accompagné de la preuve originale d'achat. Vous devez assurer l'expédition de manière adaptée : vous êtes en effet responsable du produit jusqu'à ce qu'il parvienne à Altec Lansing.

Dans quelle mesure les lois nationales affectent-elles vos droits ?

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également disposer de droits qui varient d'un état à l'autre. Veuillez noter qu'au sein de l'Union européenne, vous pouvez, en tant que

consommateur, disposer d'autres droits légaux selon la législation nationale des états membres de l'Union européenne régissant la vente des marchandises Altec Lansing. Ces droits ne sont pas affectés par la présente garantie.

Les garanties et recours limités détaillés ci-dessus sont les seuls garanties et recours disponibles pour l'acheteur si et dans la mesure où ils sont valables et applicables selon la loi en vigueur.

ÉLIMINATION DE L'ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE ET ÉLECTRONIQUE OBSOLETE



Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne sera pas traité en tant que déchet ménager. Ledit produit sera remis au point de collecte applicable au recyclage de l'équipement électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous contribuerez à la prévention des conséquences néfastes potentielles pour l'environnement et la santé de l'homme qui sont susceptibles d'être engendrées par une mise au rebut inadéquate de ce produit dans le cas contraire. Le recyclage des matériaux contribuera à la préservation des ressources naturelles. Pour toute information complémentaire concernant le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre mairie ou votre service local de traitement des déchets.



www.alteclansing.com

HEADQUARTERS 535 Rte. 6 & 209, Milford, PA 18337-0277 • 800-ALTEC-88. 570-296-4434 • Fax 570-296-6887

ASIA/PACIFIC 23/F, Office Tower, Shun Hing Square Diwang Commercial Centre, 5002 Shen Nan Dong Road, Shenzhen, China 518008

"Made for iPod" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

© 2009-2010 Altec Lansing, LLC. All rights reserved.

ALTEC, ALTEC LANSING, the Altec Lansing logo, the horn design, Moondance, and M302 are trademarks or registered trademarks of Altec Lansing, LLC.

iPod is a trademark of Apple, Inc., registered in the U.S. and other countries.

All other trademarks appearing herein are the property of their respective owners.

Designed by Altec Lansing in the USA. Made in China.

« Conçu pour l'iPod » signifie qu'un accessoire électronique a été spécifiquement conçu pour se connecter à l'iPod et est garanti conforme aux normes de performance Apple par le constructeur.

Apple n'est pas responsable du fonctionnement de ce dispositif, ni de sa conformité aux normes de sécurité et réglementations en vigueur.

© 2009-2010 Altec Lansing, LLC. Tous droits réservés.

ALTEC, ALTEC LANSING, le logo Altec Lansing, le logo représentant un tourbillon et M302 sont des marques déposées ou commerciales d'Altec Lansing, LLC.

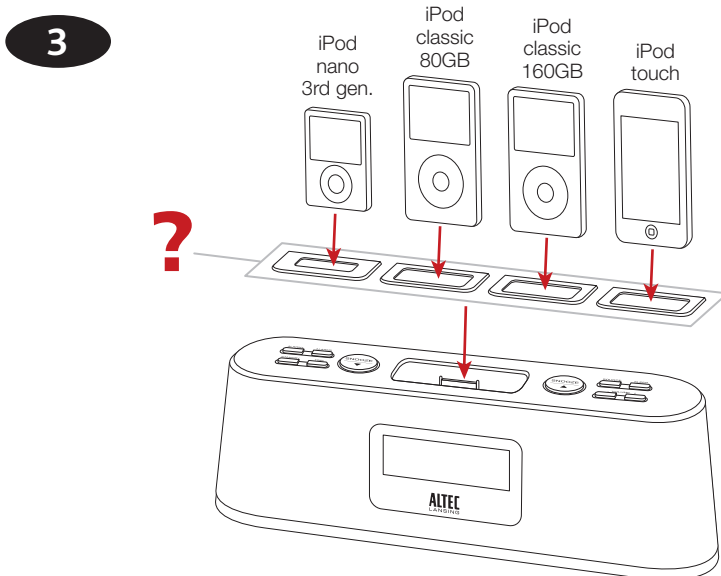
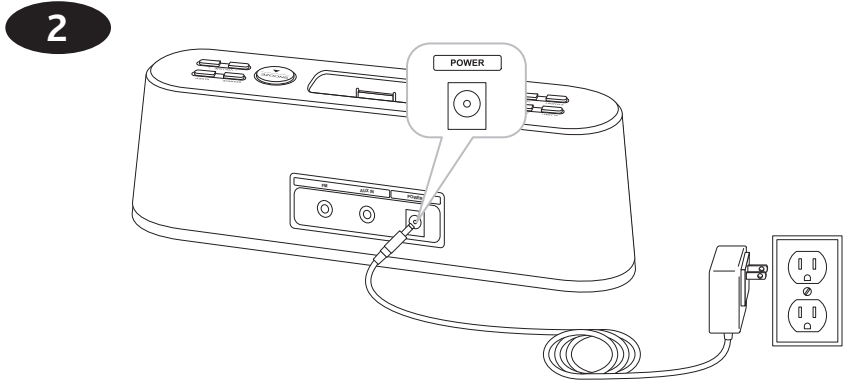
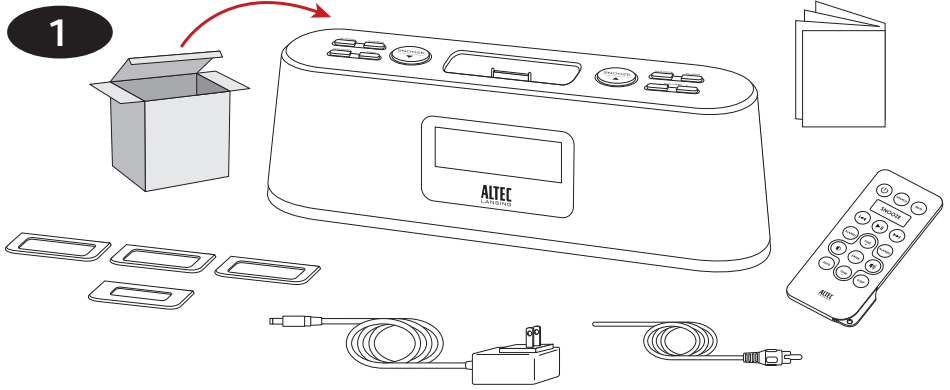
iPod est une marque commerciale d'Apple Computer, Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

Toutes les autres marques de commerce utilisées dans la présente sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

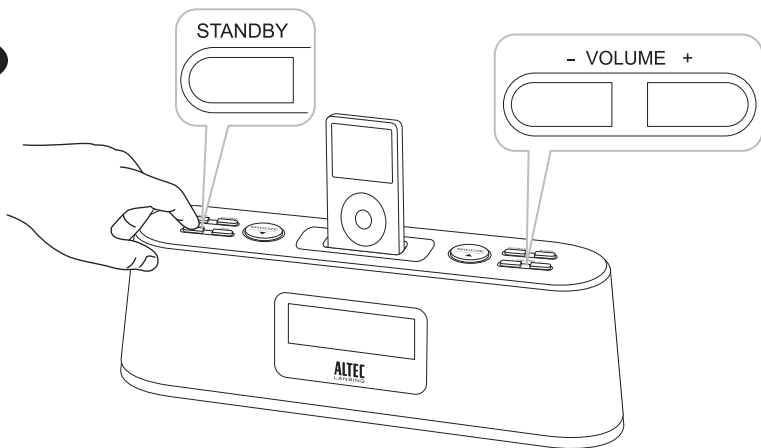
Conçu par Altec Lansing aux États-Unis. Fabriqué en Chine.



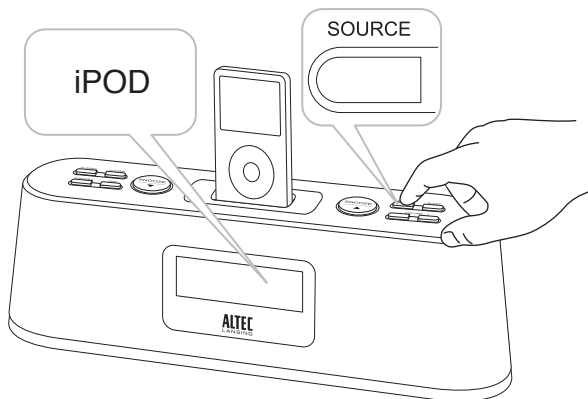
A13371-1 R07



4



5a



5b

